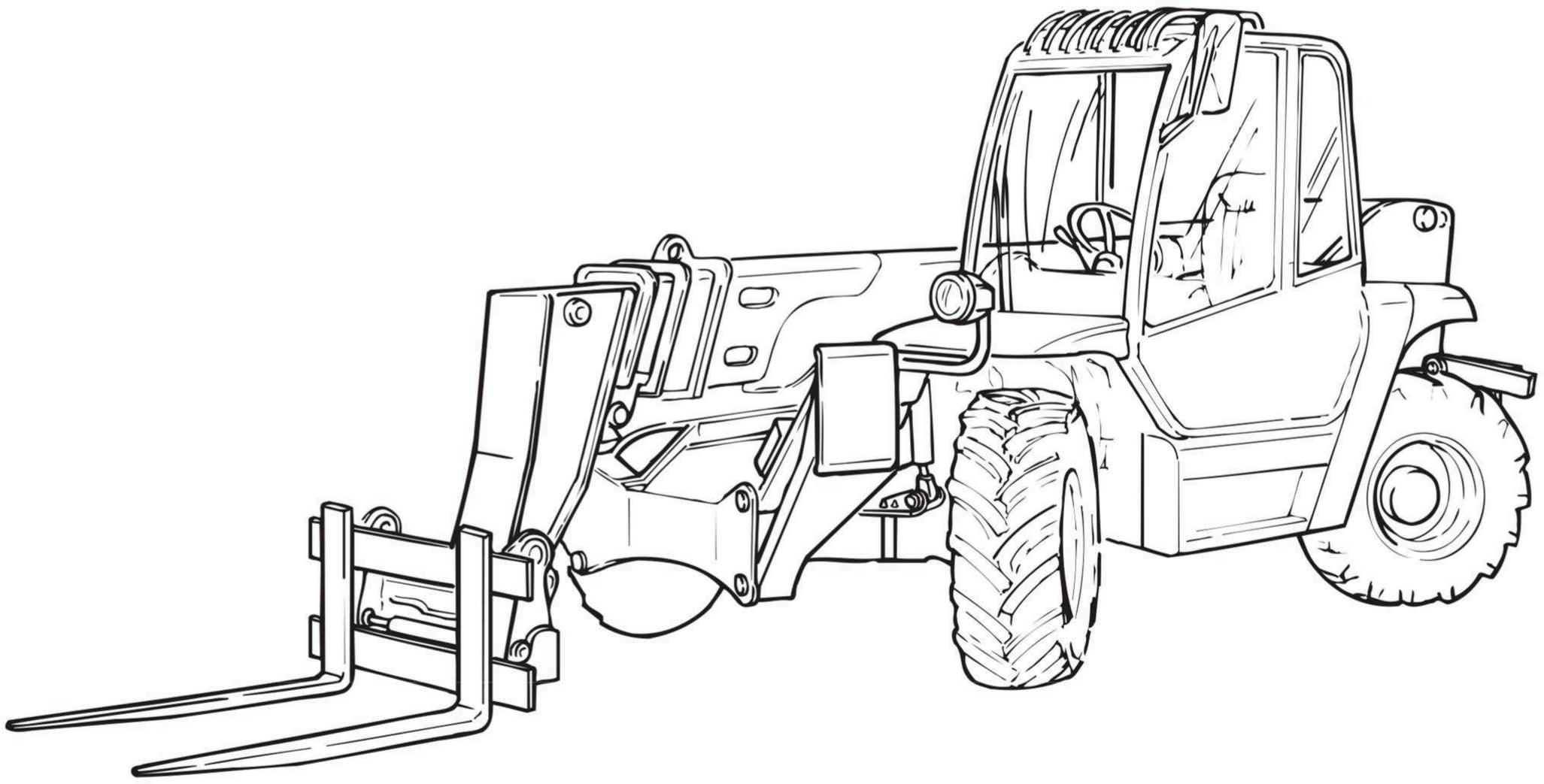
MidWestTech | Terex Genie GTH-3713 Articulated Boom Lift Parts Manual | Publication 57.0404.7000

Genie®

GTH-3713

CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOQUE DE PIECES DETACHEES
ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO DE PIEZAS DE REPUESTO



CR 57.0404.7000
Rev. 1 11/2004

Matr.

TEREXLIFT srl - 06019 UMBERTIDE - ITALY - Tel. +39 075 941811 - Telefax +39 075 9415382

Order the manual at mid-west-tech.com >

ITALIANO

INTRODUZIONE ..... pagina 4
DESCRIZIONE DELLA TAVOLA RICAMBI ..... pagina 6
SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI USATI ..... pagina 9
ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE DEI RICAMBI ..... pagina 10
INDICE DEI GRUPPI FUNZIONALI ..... pagina ..... a seguire
TAVOLE RICAMBI ..... pagina ..... a seguire
INDICE PROGRESSIVO DELLE TAVOLE ..... pagina ..... a seguire
INDICE SOMMARIZZATO DELLE PARTI DI RICAMBIO ..... pagina ..... a seguire

ENGLISH

INTRODUCTION ..... page 4
DESCRIPTION OF SPARE PARTS ILLUSTRATION ..... page 6
EXPLANATION OF SYMBOLS USED ..... page 9
ORDERING PARTS ..... page 10
INDEX OF MACHINE GROUPS AND ASSEMBLIES ..... page ..... and foll.
SPARE PART ILLUSTRATIONS ..... page ..... and foll.
NUMERICAL INDEX OF ILLUSTRATIONS ..... page ..... and foll.
SUMMARY INDEX OF SPARE PARTS ..... page ..... and foll.

FRANÇAIS

INTRODUCTION ..... page 4
DESCRIPTION DU TABLEAU DES PIECES DE RECHANGE ..... page 6
EXPLICATION DES SYMBOLES UTILISES ..... page 9
CONSIGNES POUR LA COMMANDE ..... page 10
INDEX DES GROUPES FONCTIONNELS DE LA MACHINE ..... page ..... à suivre
TABLEAU DES PIECES DE RECHANGE ..... page ..... à suivre
INDEX PROGRESSIF DES TABLEAUX DES PIECES DE RECHANGE ..... page ..... à suivre
INDEX SOMMAIRE DES PIECES DE RECHANGE ..... page ..... à suivre

DEUTSCH

EINLEITUNG ..... Seite 4
BESCHREIBUNG DER ERSATZTEIL-ÜBERSICHT ..... Seite 6
ERKLÄRUNG DER VERWENDETEN SYMBOLE ..... Seite 9
ANWEISUNGEN FÜR DIE BESTELLUNG ..... Seite 10
VERZEICHNIS DER MASCHINENGRUPPEN ..... Seite ..... anschließend
ERSATZTEIL-ÜBERSICHTEN ..... Seite ..... anschließend
NUMMERNVERZEICHNIS DER ERSATZTEIL-ÜBERSICHTEN ..... Seite ..... anschließend
ZUSAMMENFASSUNG DER ERSATZTEILE ..... Seite ..... anschließend

ESPAÑOL

INTRODUCCION ..... página 4
DESCRIPCION DE LA TABLA DE RECAMBIOS ..... página 6
EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS UTILIZADOS ..... página 9
INSTRUCCIONES DE PEDIDO ..... página 10
INDICE DE LOS GRUPOS FUNCIONALES DE LA MAQUINA ..... página ..... a cont.
TABLAS Y RECAMBIOS ..... página ..... a cont.
INDICE PROGRESIVO DE LAS TABLAS DE RECAMBIOS ..... página ..... a cont.
INDICE RESUMIDO DE LAS PARTES DE RECAMBIO ..... página ..... a cont.

Order the manual at mid-west-tech.com >

POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	*DESCRIPTION*	*DESIGNATION*	*BENENNUNG*	*DENOMINACIONES*	NOTE Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ
1	632383	3	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
2	639668	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA			
3	07.0709.0012	1	SCATOLA	HOUSING	BOITE	GEHAEUSE	CAJA			
4	07.0709.0084	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA			
5	639670	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
7	07.0709.0113	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
8	07.0709.0371	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
9	633204	1	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			

MidWestTech | Terex Genie GTH-3713 Articulated Boom Lift Parts Manual | Publication 57.0404.7000

Order the manual at mid-west-tech.com >

POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	*DESCRIPTION*	*DESIGNATION*	*BENENNUNG*	*DENOMINACIONES*	NOTE Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ
1	639689	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA			
2	630328	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
3	638548	2	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
4	901777	6	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
5	637574	2	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
6	07.0709.0122	2	BUSSOLA	BUSHIN	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO			
7	639691	2	GRANO	SECURITY DOWEL	GRAIN	STIFT	PERNO DE TOPE			
8	636440	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
10	639692	2	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA			
11	630280	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SEPARADOR			
12	07.0709.0430	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
13	639693	10	DISCO FRENO	BRAKE DISC	DISQUE DE FREIN	BREMSSCHEIBE	DISCO FRENO			
14	639675	6	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
15	07.0709.0106	3	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE			
16	640731	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON			
17	639679	1	ANELLO ANTIESTRUSIONE	BACK-UP RING	BAGUE ANTIEXTRUSION	ANTIEXTRUSIONSRING	ANILLO			
18	639695	1	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
19	633069	2	SPINA	DOWEL	BROCHE	STIFT	PERNO			
20	639696	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA			
21	639676	6	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE			
22	637621	2	PUNTALINO	THREADED ELEMENT	EMBOUT FILETE	GEWINDEELEMENT	INSERTO FILETEADO			
23	639681	1	ANELLO ANTIESTRUSIONE	BACK-UP RING	BAGUE ANTIEXTRUSION	ANTIEXTRUSIONSRING	ANILLO			
24	639682	1	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
25	639674	9	DISCO FRENO	BRAKE DISC	DISQUE DE FREIN	BREMSSCHEIBE	DISCO FRENO			
26	640732	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON			
36	07.0709.0081	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON			
37	07.0709.0082	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON			
38	07.0709.0123	2	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			

MidWestTech | Terex Genie GTH-3713 Articulated Boom Lift Parts Manual | Publication 57.0404.7000

Order the manual at mid-west-tech.com >

POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	*DESCRIPTION*	*DESIGNATION*	*BENENNUNG*	*DENOMINACIONES*	NOTE Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ
1	633174	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
2	640718	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
3	07.0709.0135	2	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO			
4	639620	28	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
5	07.0709.0202	32	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
6	640720	2	BUSSOLA	BUSHIN	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO			
7	630846	2	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
8	633202	2	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE			
9	633203	2	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
10	640216	2	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	◆		
11	639624	2	GIUNTO	JOINT	JOINT	KUPPLUNG	JUNTA			
12	639289	1	BRONZINA	BUSHING	COUSSINET	BRONZELAGER	BUJE			
13	07.0709.0124	2	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BÜCHSE	CASQUILLO			
14	640909	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
15	07.0709.0060	2	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA			
16	638548	4	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
17	633176	2	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	FETTBÜCHSE	ENGRASADOR			
18	07.0709.0061	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
19	640908	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
20	639630	2	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
21	639631	2	SNODO	ARTICULATION	ARTICULATION	GELENK	ARTICULACION			
22	07.0709.0101	1	SCATOLA	HOUSING	BOITE	GEHAEUSE	CAJA			
23	07.0709.0215	2	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
25	07.0709.0114	2	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
26	07.0709.0113	4	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
27	07.0709.0102	1	SCATOLA	HOUSING	BOITE	GEHAEUSE	CAJA			
28	639636	2	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
29	639637	4	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE			
30	07.0709.0117	16	COLONNETTA	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
31	07.0709.0064	2	MOZZO	HUB	MOYEU	NABE	CUBO			
32	632383	2	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	◆		
33	639639	2	CORONA DENTATA	RING GEAR	COURONNE DENTEE	ZAHNKRANZ	ENGRANE DENTADO			
34	639640	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE			
35	639641	8	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
36	639642	8	SATELLITE	DIFFERENTIAL PINION	SATELLITE	AUSGLEICHSKEGELRAD	SATÉLITE			

MidWestTech | Terex Genie GTH-3713 Articulated Boom Lift Parts Manual | Publication 57.0404.7000

Order the manual at mid-west-tech.com >